

SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS
Előzetes régészeti dokumentáció elkészítésére

3/571-4/2013

amely létrejött egyrészről a

28/67-278/2013

BUDAPEST FŐVÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Székhelye: 1051 BUDAPEST, VÁROSHÁZ UTCA 9-11.,
Képviseli: Tarlós István főpolgármester
Törzskönyvi azonosító szám: 735638,
Adószám: 15735636-2-41,
KSH száma: 15735636-8411-321-01,
Bankszámlaszám: 11784009-15490012)

mint Beruházó (továbbiakban: **Megrendelő**)

másrészről a

Magyar Nemzeti Múzeum

székhelye: 1088 Budapest, Múzeum krt. 14-16.;
államháztartási azonosítója: 038467;
adószáma: 15321226-2-42;

a jelen szerződés teljesítésben közreműködő szervezeti egységként a Magyar Nemzeti Múzeum képviselőjében eljáró

Nemzeti Örökségvédelmi Központ

telephely, számlázási és levelezési címe: 1113 Budapest, Daróci út 3.;
bankszámlaszáma (MÁK): 10032000 00293723 00000000;
képviseli: Dr. Csornay Boldizsár örökségvédelmi főigazgató-helyettes, intézményvezető és Zádor Tamás gazdasági igazgató-helyettes

mint szolgáltató (a továbbiakban: Központ)

– a továbbiakban a Megrendelő és a Központ együtt: **Szerződő Felek** – között az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

ELŐZMÉNYEK

Megrendelő által tervezett **Római parti árvízvédelmi védmű megvalósítása (I. szakasz Pütkösdfürdő utcától Rozgonyi Piroska utcáig)** beruházás (továbbiakban: Beruházás) a kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény (továbbiakban Kötv.) 7. § 31. pontja alapján nagyberuházásnak minősül, ezért a Kötv. 20/A. § (1) bekezdés alapján előzetes régészeti dokumentációt (továbbiakban: ERD) kell készíteni. A régészeti örökség és a műemléki érték védelmével kapcsolatos szabályokról szóló 393/2012. (XII. 20.) Korm. r. (továbbiakban: Korm. R.) 29. § (1) bekezdés alapján az ERD-t, a beruházóval kötött írásbeli szerződés alapján, a Magyar Nemzeti Múzeum készíti el, az illetékes megyei hatókörű városi múzeum bevonásával. A Korm. R. 29. § (2) bekezdés alapján az ERD elkészítésének költségét a beruházó viseli. A fentiekre tekintettel a Szerződő Felek, a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény 9. § (5) bekezdés g) pontja alapján, közbeszerzési eljárás alkalmazása nélkül az alábbi megállapodást kötik.

Szentesi

W7

1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

Megrendelő a **Római parti árvízvédelmi védmű megvalósítása (I. szakasz Pünkösdfürdő utcától Rozgonyi Piroska utcáig)** beruházás tervezési munkáira vonatkozóan megrendeli a Beruházás engedélyeztetési eljárásában – a Korm. R. 29. § (3) alapján – szükséges *Előzetes régészeti dokumentáció* elkészítését. Ennek részeként:

- a) valamennyi érintett, ismert régészeti örökségi elem számbavételét és állapotának részletes ismertetését:
 - adattári, szakirodalmi, térképészeti, archív légi régészeti, levéltári adatgyűjtés, eredményei alapján.
- b) hatáselemzést és feltárási projekttervet, amely tartalmazza a további örökségvédelmi intézkedések (próba- és teljes felületű feltárás, elfedés, régészeti megfigyelés) ütemezésének tervezését, költségkeretének meghatározását.

2. A SZERZŐDŐ FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

2.1. A Megrendelő jogai és kötelezettségei

- a) A Megrendelő köteles a Központ rendelkezésére bocsátani valamennyi, a feladat ellátásához szükséges, az 1. számú mellékletben meghatározott dokumentumot és információt, a tervezési és engedélyezési eljárás, illetve az ERD készítési ütemezésének megfelelően.
- b) A Megrendelő a munkát a Központ szükségtelen zavarása nélkül bármikor ellenőrizheti. Szerződő Felek rögzítik, hogy a Központ nem mentesül a felelősség alól, ha Megrendelő az ellenőrzést elmulasztotta vagy nem megfelelően végezte el.
- c) A Megrendelő köteles a 4. pontban meghatározott szolgáltatási díjat kifizetni.
- d) Megrendelő köteles az ERD készítéséhez a személyes konzultáció lehetőségét biztosítani (az építési terv készítője útján) a rendelkezésre álló építési tervdokumentációk részletes áttekintése, a műszaki tartalom egyeztetése és a régészeti feladatok minél pontosabb meghatározása érdekében.

2.2. Központ jogai és kötelezettségei

- a) Központ az ERD-t a Magyar Nemzeti Múzeum által közzétett szakmai irányelvek alapján és a jelen szerződés 2. számú mellékletében meghatározott tartalommal és szerkezetben köteles elkészíteni.
- b) Központ alvállalkozók igénybevételére jogosult, akikért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna.
- c) Központ köteles az elkészült ERD-t és az ERD záródokumentumát képező Feltárási projekttervet 1 digitális- és 4 papír alapú, nyomtatott, eredeti példányban Megrendelő részére átadni.

3. TELJESÍTÉSI ÉS DOKUMENTUM-ÁTADÁSI HATÁRIDŐK

- 3.1. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az ERD elkészítésének tervezett határideje:

2013. október 11., de legkésőbb a szerződés mindkét fél által történő aláírását követő 15 munkanap

- 3.2. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Központ előteljesítésre jogosult.

4. SZOLGÁLTATÁSI DÍJ, FIZETÉSI FELTÉTELEK

- 4.1. A Szerződő Felek az ERD elkészítésének díját a 3. melléklet egységárai alapján állapítják meg, a 3. pont szerinti megállapodás keretei között.
- 4.2. Az ERD elkészítésének díja mindösszesen: **135.000 Ft + mindenkor hatályos ÁFA** (azaz százharmincötezer forint + mindenkor hatályos ÁFA)
- 4.3. Megrendelő az ERD kézhezvételét követő 5 (öt) munkanapon belül megvizsgálja, hogy az megfelel-e a szerződésben megadott kritériumoknak. Amennyiben az alaki és tartalmi kellékek megfelelőek, a dokumentáció kézhezvételét követő 5. (ötödik) munkanapon a Megrendelő a teljesítési igazolást aláírva, 4 példányban megküldi a Központ részére.
- 4.4. A **teljesítésigazolás kiállítására** a Budapest Főváros Önkormányzata Főpolgármesteri Hivatal Beruházási Főosztályának vezetője jogosult.
- 4.5. Amennyiben az ERD a formai és tartalmi kellékeknek a jelen szerződésben meghatározottak szerint nem felel meg, úgy Megrendelő a kézhezvételt követő 5 (öt) munkanapon belül visszaküldi azt a Központ a kifogások és azok indokainak megjelölésével. A Központ az ERD-t bármely indokolt hiányosság miatt szükséges változtatások elvégzését követően köteles a Megrendelő részére saját költségére kijavítani és a megállapodott határidőig ismét leszállítani. A teljesítésigazolás a hiánytalan szállítás után kerül kibocsátásra. Ebben az esetben – a hiba kiküszöböléséig - Megrendelő hibás teljesítési kötbér felszámítására jogosult. Amennyiben időközben bizonyítást nyer, hogy Megrendelő jogosulatlanul számolt fel hibás teljesítési kötbért, azt Megrendelő köteles a Központnak visszafizetni kamataival együtt.
- 4.6. A Központ számla benyújtására a teljesítésigazolás kézhezvételét követően jogosult. A Központ köteles a számlán feltüntetni a Beruházási Főosztály nevét és a 6655 azonosítót. Ennek hiányában kiegészítés céljából, továbbá amennyiben a Központ által kiállított számla nem felel meg a vonatkozó hatályos jogszabályok előírásainak, a Megrendelő a számlát visszaküldi a kibocsátó részére és ezen esetekben a Megrendelő késedelme kizárt.
- 4.7. A Megrendelő pénzügyi kötelezettségeit banki átutalással köteles teljesíteni a fejlécben meghatározott számlaszám javára, a szabályszerűen kiállított számla kézhezvételét követő 15 munkanapon belül.

5. KÉSEDELMES ÉS HIBÁS TELJESÍTÉS, KÖTBÉR

- 5.1. A 3.1. pontban meghatározott határidő elmulasztása esetén a Központ késedelmi kötbért köteles fizetni.
A késedelmi kötbér alapja a 4.2. pontban meghatározott nettó szolgáltatási díj, mértéke az eredménytelenül eltelt teljesítési határidőtől számított napi 1%, de legfeljebb 20%.

- 5.2. Amennyiben az ERD nem felel meg a jelen szerződésben meghatározott feltételeknek, úgy a Központ a hiba kiküszöböléséig hibás teljesítési kötbért köteles fizetni. A hibás teljesítési kötbér alapja hibásan teljesített részfeladat ellenértékeként a 3. sz. mellékletben meghatározott nettó szolgáltatási díj, mértéke a hibás teljesítéstől a kijavított munkarész átadásáig számított napi 1%, de legfeljebb 20%.
- 5.3. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés alapján fennálló követeléseit (az 5.1 és 5.2 pont alapján fennálló kötbérigényét) Megrendelő a Központtal a jelen szerződés alapján fizetendő vállalkozási díjból történő levonás (beszámítás) útján jogosult érvényesíteni.
- 5.4. Ha a Központ a jelen szerződésben meghatározott feladatát – neki felróhatóan – nem teljesíti, úgy a Megrendelő a 4.2. pontban meghatározott nettó szolgáltatási díj 30%-ának megfelelő mértékű meghiúsulási kötbérre jogosult, amely esetben a Megrendelő a továbbiakban a teljesítést nem követelheti. Meghiúsulásnak minősül, amennyiben a Központ a feladatával 15 munkanapot meghaladó késedelembe esik, vagy hibás teljesítés esetén, amennyiben a Megrendelő hibátlan teljesítésre történő felszólításának – az ott meghatározott határidőben – nem tesz eleget, vagy a teljesítés ezt követően sem felel meg a jelen szerződésben és a jogszabályban meghatározott követelményeknek.
- 5.5. Nem minősül szerződésszegésnek és nem kötelezhető kötbér fizetésére a Központ, ha vis maior vagy neki fel nem róható okból – 80/2012. (XII. 28.) BM rendelet 15. § – nem lehet az ERD-t elkészíteni. A Szerződő Felek rögzítik, hogy nem minősül szerződésszegésnek és a Központ nem kötelezhető kötbér fizetésére, amennyiben az említett okból függeszti fel az ERD elkészítését.
- 5.6. Fizetési késedelem esetén a Központ a mindenkor hatályos Polgári Törvénykönyv rendelkezései szerinti késedelmi kamatot követelheti a Megrendelőtől.

6. AKADÁLYKÖZLÉS, KIMENTÉS

- 6.1 Amennyiben a Központnak fel nem róható olyan akadály merül fel, amely a munkavégzést fizikailag akadályozza és kihat a teljesítési határidőre (80/2012. (XII.28.) BM rendelet), a Központ az akadály felmerüléséről, majd megszűnéséről is a Megrendelőt haladéktalanul köteles írásban értesíteni. A Központnak fel nem róható akadály felmerülésétől annak megszűnéséig terjedő idővel a teljesítési határidő meghosszabbodik. Az értesítésben meg kell jelölni a teljesítés várható késedelmi időszakát is, amennyiben ez felmérhető az adott pillanatban.
- 6.2. A vis maior események a Szerződő Felek akaratán kívül álló – egyik fél által sem elhárítható – körülményekként mentesítik a Szerződő Feleket jelen szerződés alapján terhelő köteleik teljesítése alól a körülmény fennállásának időtartamára, feltéve, hogy e körülmények a jelen szerződés aláírását követően jönnek létre, illetőleg ha a jelen szerződés aláírását megelőzően jöttek létre, ám következményeik – melyek meggátolják vagy késleltetik a szerződés teljesítését – az említett időpontban még nem voltak előre láthatóak.
- 6.3. Jelen szerződés teljesítésének valamely vis maior jellegű esemény következtében 1 (egy) hónapon túli késedelme esetén a Szerződő Felek megvitatják a jelen megállapodás megfelelő módosítását, amelynek eredményét írásban rögzítik.

7. KAPCSOLATTARTÁS, NYILATKOZATTÉTEL ÉS KÉPVISELET SZABÁLYAI

A szerződés teljesítésével kapcsolatos ügyintézésre a Szerződő Felek által felhatalmazott személyek:

A Megrendelő részéről:

Név	Telefon	e-mail
Csók László	1/327-1126	csokl@budapest.hu

A Központ részéről:

Név	Telefon	Fax	Mobil	e-mail
Kreiter Eszter	1/430-6000	1/430-6012	20/575-7720	kreiter.eszter@mnmm-nok.gov.hu

A Megrendelő részéről kapcsolattartásra jogosult személyek:

Név	Telefon	e-mail
Király Péter főosztályvezető Beruházási Főosztály	1/327-1210	KiralyP@Budapest.hu
Kertész Péter osztályvezető Beruházási Főosztály Intézményfejlesztési Osztály	1/327-1210	KerteszP@Budapest.hu

Központ részéről:

Név	Telefon	Fax	e-mail
Dr. Csornay Boldizsár örökségvédelmi főigazgató-helyettes	+ 36 1 430 6000	+ 36 1 430 6012	csornay.boldizsar@mnmm-nok.gov.hu
Zádor Tamás gazdasági igazgatóhelyettes	+ 36 1 430 6000	+ 36 1 430 6012	zador.tamas@mnmm-nok.gov.hu

Amennyiben változás áll be a kapcsolattartók személyében, azt a Szerződő Felek írásban haladéktalanul tudatják egymással, egyben rögzítik, hogy a kapcsolattartók személyében bekövetkező változás a szerződés módosítását nem igényli.

8. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

- 8.1. Szerződő Felek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény, a régészeti örökség és a műemléki érték védelmével kapcsolatos szabályokról szóló 393/2012. (XII. 20.) kormányrendelet és a régészeti lelőhely és a műemléki érték védetté nyilvánításáról, nyilvántartásáról és a régészeti feltárás részletes szabályairól 80/2012. (XII. 28.) BM rendelet rendelkezéseit tekintik irányadónak.
- 8.2. A Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Megrendelőt kizárólagos és korlátlan felhasználási és rendelkezési jog illeti meg a jelen szerződés alapján elkészített ERD műszaki jellegű adatai tekintetében. A régészeti jellegű adatokkal a Központ szabadon rendelkezik. A Központ

szavatol azért, hogy az ERD által megfogalmazott megoldásokra harmadik személynek nincs oly joga, amely a felhasználást akadályozná, vagy amelynek alapján harmadik személy díjazást, vagy bármilyen jogcímen kártérítést követelhetne.

- 8.3. Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy a szerződést minden olyan szervezet, hatóság, egyéb személy teljes jogkörrel ellenőrizheti, amelyeket erre jogszabály jogosít, illetve kötelez. Ilyen szervek különösen a Környezetvédelmi Fejlesztési Igazgatóság, a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség, az Európai Unió Közbeszerzési Koordinációs és Szabályossági Egysége, a fejezetek ellenőrzési szervezetei, az Igazoló Hatóság, a Kormány által kijelölt belső ellenőrzési szerv, a Kincstár, Állami Számvevőszék, az Európai Bizottság illetékes szervezetei, az Európai Számvevőszék és a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal.
- 8.4. Bármely olyan, tárgyalások során nem rendezhető vita eldöntésére, amely a jelen Szerződésből vagy azzal összefüggésben, annak megszűnésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, a jogviták eldöntésére a Szerződő Felek kikötik a Megrendelő székhelye szerinti, hatáskörrel rendelkező Bíróság kizárólagos illetékességét. Jelen szerződést a Szerződő Felek, közös értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá. A szerződés 4 egymással mindenben megegyező példányban készült, amelyből a Szerződő Felek 2-2 példányt átvettek.

Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik az alábbi mellékletek:

1. sz. melléklet: MEGRENDELŐ ÁLTAL ÁTADANDÓ IRATOK ELŐZETES RÉGÉSZETI DOKUMENTÁCIÓ ELKÉSZÍTÉSÉHEZ
2. sz. melléklet: AZ ELŐZETES RÉGÉSZETI DOKUMENTÁCIÓ TARTALMI, SZERKEZETI KÖVETELMÉNYEI
3. sz. melléklet: AZ ELŐZETES RÉGÉSZETI DOKUMENTÁCIÓ ELKÉSZÍTÉSÉHEZ ALKALMAZANDÓ VIZSGÁLATI MÓDSZEREK, KÖLTSÉGTÉTELEK

Budapest, 2013.

Budapest, 2013. szeptember 24.

**Budapest Főváros
Önkormányzata**
képv. önkormányzat
Tarlós István főpolgármester
megbízásából
Király Péter
Beruházási Főosztály
főosztályvezető

**Magyar Nemzeti Múzeum- Nemzeti Örökségvédelmi
Központ**

Dr. Csornay Boldizsár
intézményvezető,
örökségvédelmi
főigazgató-helyettes

Zádor Tamás
gazdasági igazgatóhelyettes

A pénzügyi ellenjegyzést végeztem:

Verő Tibor
Pénzügyi Főosztály vezetője
Budapest 2013. szeptember 24-én

2013. 10. 02.

Megjegyzés a jogtanácsos
által 2013. szeptember 25-én
szignált példánnyal.

1. Melléklet

MEGRENDELŐ ÁLTAL, ÁTADANDÓ IRATOK

- a) A beruházással érintett ingatlan(ok) pontos helyére – az azonosítására alkalmas adatokkal (település neve, ingatlan fekvése, utca, házszám, helyrajzi szám) – vonatkozó adatszolgáltatás;
- b) áttekintő térkép (1:10.000) és/vagy helyszínrajz a földmunkával járó változtatás teljes kiterjedésére vonatkozóan;
- c) Az engedélyezési kivitelezési terv vagy koncepcióterv, illetve megléte esetén az építési engedély másolata, melyekből egyértelműen beazonosítható a tervezett építési terület és a talaj bolygatásával járó és a régészeti örökségi elemeket veszélyeztető tevékenységek helye és kiterjedése;
- d) A területre vonatkozó ERD, ERD munkarész, illetve örökségvédelmi hatástanulmány, amennyiben korábban ilyen készült.

2. melléklet

AZ ELŐZETES RÉGÉSZETI DOKUMENTÁCIÓ TARTALMI, SZERKEZETI KÖVETELMÉNYEI

Az ERD kötelező tartalmi elemei

1. Az ERD tárgya, elkészítésének célja
2. Régészeti értékvizsgálat, lelőhely-diagnosztikai vizsgálatok
 - Az értékvizsgálat során alkalmazott módszerek
 - Az érintett örökségi elemek számbavétele, állapotának ismertetése
 - o Az adattári, szakirodalmi, térképészeti, levéltári adatgyűjtés eredményeinek rövid összefoglalása
 - Az értékvizsgálat eredményeinek összefoglalása
3. A változtatási szándékok ismertetése
 - A beavatkozás tárgya, a beavatkozás azonosítását szolgáló adatok, a megvalósítás összetevőinek elemző leírása (megbízói adatszolgáltatás alapján)
4. Örökségvédelmi hatáselemzés
 - A tervezett beavatkozás előtti állapot, a beavatkozási folyamat és a tervezett állapot elemző értékelése
 - A tervezett beruházás várható hatásai a régészeti örökség elemeire
5. Javasolt örökségvédelmi hatáscsökkentő eljárások
 - Teljes felületű megelőző feltárás, próbafeltárás, régészeti megfigyelés, elfedés
6. Összefoglalás
 - Az azonosított lelőhelyeken javasolt eljárások összefoglalása, táblázatos formában.
7. Feltérési projektterv
 - A további örökségvédelmi intézkedések tervezése, ütemezése, költségkeretének meghatározása.
 - Az egyes régészeti lelőhelyeken a szükséges próbafeltárás, teljes felületű feltárás, elfedés, régészeti megfigyelés pontos ütemezése (időigénye), illetve azok költségkalkulációja (lehetőleg táblázatos formában is).
8. Nyilatkozat
9. Térképmelléklet
 - Az azonosított régészeti lelőhelyek és az örökségvédelmi intézkedésekre vonatkozó javaslatok EOVS 1:10 000 topográfiai alaptérképen (illetve szükség esetén összesítő térképen) ábrázolva.

Jelentés és Dokumentáció

Jelentés és dokumentáció az elvégzett adatgyűjtés szakmai eredményeiről.

Farkas

W/1

3. melléklet

**AZ ELŐZETES RÉGÉSZETI DOKUMENTÁCIÓ ELKÉSZÍTÉSÉHEZ ALKALMAZANDÓ
VIZSGÁLATI MÓDSZEREK , KÖLTSÉGTÉTELEK**

Módszer	Egységár	Vizsgálandó terület	Nettó díj
<i>Adattári és szakirodalmi kutatás</i>	30.000 Ft/km	2,7 km	81.000 Ft
<i>Hatáselemzés, feltérési projektterv összeállítása</i>	20.000 Ft/km	2,7 km	54.000 Ft
Összesítve			135.000 Ft

Budapest, 2013.

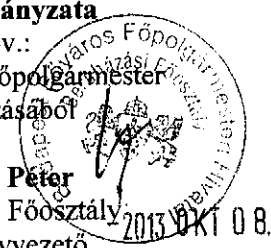
Budapest, 2013. szeptember 24.

**Budapest Főváros
Önkormányzata**

képv.:

Tarlós István főpolgármester
megbízásából

Király Péter
Beruházási Főosztály
főosztályvezető



**Magyar Nemzeti Múzeum- Nemzeti Örökségvédelmi
Központ**

[Handwritten signature]

Dr. Csornay Boldizsár
intézményvezető,
örökségvédelmi
főigazgató-helyettes

[Handwritten signature]

Zádor Tamás
gazdasági igazgatóhelyettes

2013. 09. 26.

A pénzügyi ellenjegyzést végeztem:

Veró Fíbor

Pénzügyi Főosztály vezetője
Budapest 2013. __hó__ napján

2013 OKT 07.

Sándor
2013. 10. 02.

Wrl